

90 н 2398-17

Рівень внутрішньої класифікації ЄІБ: для  
службового користування

Номер Угоди (FI N°) 93.827

Номер операції (Serapis N°) 2019-0128

**ПРОЕКТ «ЕНЕРГОЕФЕКТИВНІСТЬ ГРОМАДСЬКИХ БУДІВЕЛЬ  
В УКРАЇНІ»**

**УГОДА ПРО ГРАНТ**

**ФОНДУ ЕБР**

*між*

**УКРАЇНОЮ**

*та*

**ЄВРОПЕЙСЬКИМ ІНВЕСТИЦІЙНИМ БАНКОМ**

Київ, 8 листопада 2021 року

Люксембург, 28 жовтня 2021 року

**ЦЮ УГОДУ УКЛАДЕНО МІЖ:**

**УКРАЇНОЮ**

**(«Бенефіціар»)**

з однієї сторони, та

та

**ЄВРОПЕЙСЬКИМ ІНВЕСТИЦІЙНИМ БАНКОМ,**  
із місцезнаходженням за адресою  
98-100 бульвар Конрад Аденауер, Люксембург,  
L-2950, Люксембург [100 Blvd Konrad Adenauer,  
Luxembourg, L-2950 Luxembourg], в особі Якопо  
ЛЕНЗІ ОРЛАНДІ [Jacopo LENZI ORLANDI],  
начальника відділу та Жана-Еріка ДЕ ЗАГОНА  
[Jean-Erik DE ZAGON], Голови представництва  
в Україні

**(«Банк»)**

з іншої сторони

(спільно з Бенефіціаром іменуються **«Сторонами»**).

**ДІЙШЛИ ЗГОДИ** про таке:

**Стаття 1 - Мета**

- 1(1) 6 жовтня 2020 р. Бенефіціар та Банк уклали Фінансову Угоду про фінансування Проекту «Енергоефективність громадських будівель в Україні» («**Фінансова угода**»), згідно з яким Банк погодився надати Бенефіціару позику в сумі до 300 000 000 євро (триста мільйонів євро) («**Рамкова позика**») на підтримку енергоефективної реконструкції громадських будівель (кожна окрема його частина іменується «**Субпроектом**»), що більш детально окреслено в технічному описі, наведеному в Доповненні А Фінансової угоди («Технічний опис»). Субпроекти буде реалізовано на території України муніципалітетами (місцевими державними адміністраціями й органами місцевого самоврядування) та комунальними підприємствами, за винятком приватних підприємств.
- 1(2) 6 листопада 2020 року Асамблея Вкладників Фонду Східноєвропейського партнерства з енергоефективності та довкілля («**Фонд Е5Р**») затвердила, грант в обсязі 4 000 000 євро (чотири мільйони євро) з ресурсів фонду Е5Р («**Грант на Етап I**»), що складається з:
- гранту на технічну допомогу в розмірі 3 000 000 євро (три мільйони євро) («Грант на ТД»), який буде використано на створення фонду підтримки в реалізації всіх Субпроектів згідно з угодою про співпрацю між Мінрегіоном та Європейським інвестиційним банком, підписаною 24 червня 2021 року; і
  - інвестиційного гранту в розмірі 1 000 000 євро (один мільйон євро) («**Інвестиційний грант**»), який буде використано на фінансування Субпроектів, пов'язаних із заходами енергоефективності в лікарнях, викладених у Додатку I до цієї Угоди та Технічному описі, наведеному в Доповненні А до Фінансової угоди (разом «**Лікарняний проект**» а кожна окрема його частина «**Лікарняний субпроект**»).
- Мета цієї угоди («**Угода**») полягає у встановленні умов та положень Інвестиційного гранту з метою фінансової та технічної підтримки Лікарняного проекту.
- Очікується, що буде залучено додатковий грант у розмірі близько 4 000 000 євро (чотири мільйони євро) з ресурсів Фонду Е5Р на підтримку Проекту («**Грант на Етап II**»). Після затвердження Гранту на Етап II Асамблеєю вкладників Фонду Е5Р суму Інвестиційного гранту буде збільшено.
- 1(3) Інвестиційний грант надається Бенефіціару, який діє через Міністерство розвитку громад та територій України. Ініціатором Лікарняного проекту є Міністерство розвитку громад та територій України (або його правонаступник) («**Ініціатор**») через спеціальну Групу управління та підтримки проекту («**ГУПП**»), яка має бути створена з числа представників Ініціатора та Банку, і, у разі необхідності, консультантів, що підтримують реалізацію Лікарняного проекту, та, можливо, інших зацікавлених сторін.
- 1(4) Лікарняний проект реалізується Бенефіціаром і є складовою частиною Проекту «Енергоефективність громадських будівель в Україні». Бенефіціар зобов'язується забезпечити використання інвестиційного гранту на фінансування Лікарняного проекту лікарні згідно з умовами, викладеними у Фінансовій угоді та цій Грантовій угоді.
- 1(5) Загальний обсяг інвестиційних витрат на Лікарняний проект, що можуть бути профінансовані за рахунок Інвестиційного гранту, оцінюється в 4 000 000 євро (чотири мільйони євро).
- 1(6) Бенефіціар, діючи через Міністерство розвитку громад та територій України, у

співпраці з Ініціатором, надає кошти Інвестиційного гранту у розпорядження «Реципієнтів» (як зазначено Додатком I) згідно з умовою про передачу коштів гранту («Угода про передачу коштів гранту»), на умовах, прийнятних для Банку на момент подачі.

- 1(7) 14 червня 2005 року Бенефіціар і Банк підписали Рамкову Угоду, яку було ратифіковано Верховною Радою України 7 лютого 2006 р. шляхом ухвалення Закону України № 3392 «Про ратифікацію Рамкової угоди між Україною та Європейським інвестиційним банком» і якою керується Банк у своїй діяльності в Україні (яку залежно від потреби може бути змінено, анульовано або замінено («Рамкова угода»), і яка набрала чинності 8 квітня 2006 року, продовжує лишатися чинною і діє протягом строку дії цієї Угоди. Бенефіціар погоджується, що Проект підпадає під дію Рамкової угоди, яка передбачає, зокрема, що Банк в своїй діяльності на території України користується умовами не менш сприятливими, ніж тими, що забезпечуються для проектів або угод, фінансованих будь-якою іншою відповідною інституцією.
- 1(8) Станом на дату цієї Угоди, Україна є державою-учасником Конвенції про визнання та виконання іноземних арбітражних рішень, яку підписано в Нью-Йорку 1958 р.
- 1(9) Обробка персональних даних проводиться Банком відповідно до застосованого законодавства Європейського Союзу щодо захисту осіб у зв'язку з обробкою персональних даних установами й органами Європейського Союзу та вільного руху таких даних.
- 1(10) Укладаючи цю Угоду, кожна Сторона визнає, що Банк зобов'язаний дотримуватися Санкцій (як це викладено нижче), а також те, що Банк не може, відповідно, прямо чи опосередковано здійснювати надання кошти для (або в інтересах) Суб'єкту санкцій (як це визначено нижче).
- 1(11) Слід розуміти, що посилання у цій Угоді на Статті, Преамбулу та Додатки є посиланнями, відповідно, на Статті, Преамбулу та Додатки до цієї ж Угоди.
- 1(12) У цій Угоді:

«Дата завершення» відповідає значенню, яке надано цьому терміну в пункті 2(2) Статті 2.

«Контракт» має значення угоди, укладеної між Бенефіціаром та / або Ініціатором та / або Реципієнтом та Підрядником згідно з процедурою державних закупівель, як це передбачено пунктом 7(1) Статті 7, і згідно з якою такий Підрядник надає зазначені послуги, виконує роботи або постачає продукцію.

«Підрядник» означає фізичну або юридичну особу або їх об'єднання з якою Бенефіціар та / або Ініціатор та / або Реципієнт укладають Контракт про надання послуг, виконання робіт або постачання продукції у зв'язку з реалізацією Лікарняного проекту.

«Фінансування тероризму» означає надання або збір коштів у будь-який спосіб, прямо чи опосередковано, з метою їх використання або перебуваючи обізнаними щодо їх можливого повного або часткового використання на здійснення будь-якого з порушень, перелічених у Директиві (ЄС) 2017/541 Європейського Парламенту та Ради Європи від 15 березня 2017 року про боротьбу з тероризмом, яка замінила Рамкове рішення Ради Європи 2002/475/JHA та внесла зміни у Рішення Ради Європи 2005/671/JHA (і яка, залежно від потреби, може бути змінена, анульована або замінена).

«Лікарняний проект» має значення, надане цьому терміну у пункті 1(2) Статті 1.

«Період реалізації» має значення, надане цьому терміну у пункті 2(1) Статті 2.

**«Відмивання коштів»** означає:

- (a) привласнення або передачу власності, про яку відомо, що вона є продуктом злочинної діяльності або участі в діяльності, метою якої є приховування або маскуванню незаконного походження майна або допомога будь-якій особі, причетній до такої діяльності з метою ухилення від правових наслідків її дій;
- (b) приховування або маскуванню справжнього характеру, джерела, знаходження, положення, руху, прав, пов'язаних із майном або володінням майна, відомим як таке, що походить від злочинної діяльності або від участі в такій діяльності;
- (c) придбання, володіння або використання майна, відомого на час отримання як таке, що походить від злочинної діяльності або від участі в такій діяльності; або
- (d) участь, об'єднання з метою здійснення, спроба здійснення та надання допомоги, співучасть, сприяння та консультування із вчинення будь-яких дій, зазначених у попередніх пунктах

**«Заборонена поведінка»** означає будь-яке Фінансування тероризму, Відмивання коштів або Заборонену практику.

**«Заборонена практика»** означає будь-яке:

- (a) **Примушення**, тобто обмеження можливостей чи заподіяння шкоди або вербальної чи невербальної погрози заподіяння шкоди прямо або опосередковано будь-якій стороні або її власності з метою неналежного впливу на дії цієї сторони;
- (b) **Змову**, тобто домовленість між двома або більше сторонами для досягнення неналежної мети, зокрема, неналежного впливу на дії іншої сторони;
- (c) **Корупцію**, тобто пропозицію, надання, одержання або вимагання однією стороною у прямій чи опосередкованій формі будь-якої цінності з метою неналежного впливу на дії іншої сторони;
- (d) **Шахрайство**, тобто будь-яку дію або бездіяльність, зокрема, неправдиві заяви, які навмисне або через необачність вводять в оману, або спроби ввести в оману будь-яку сторону з метою одержання фінансової (а також зокрема податкової) чи іншої вигоди або з метою уникнення зобов'язання;
- (e) **Зловживання грантом**, тобто неналежне використання гранту, вчинене навмисно або через необачність чи халатне ставлення;
- (f) **Перешкоджання**, тобто вчинення в рамках розслідування випадків примушення, змови, корупції чи шахрайства у зв'язку Лікарняним проектом (а) навмисне знищення, фальсифікацію, зміну чи приховування від розслідування підтверджуючих матеріалів та/або погрози, переслідування чи приниження будь-якої сторони з метою перешкоджання розголошенню відомих їй і пов'язаних із розслідуванням фактів або проведенню розслідування, або (б) дії, направлені на фактичне перешкоджання здійсненню визначених в Угоді прав на проведення аудиту або доступу до інформації.
- (g) **Податкові злочини**, тобто всі правопорушення, включно з тими злочинами, що стосуються прямих та непрямих податків згідно законодавства України, і які караються позбавленням волі або ордером на арешт з максимальною мірою покарання більшою, ніж один рік.

**«Суб'єкт санкцій»** означає будь-яку фізичну особу чи суб'єкт (для уникнення сумнівів термін «суб'єкт» включає, але не обмежується будь-яким урядом, групою чи терористичною організацією), на якого зокрема спрямовані Санкції, або який під них

підпадає будь-яким іншим чином.

«Санкції» означають будь-які закони, нормативно-правові акти щодо економічних та фінансових санкцій, торговельних ембарго та інших (включно зокрема з заходами боротьби з фінансуванням тероризму) що приймаються, застосовуються, впроваджуються та/або вводяться в окремих випадках будь-якою з наступних організацій:

- (a) Організацією Об'єднаних Націй та будь-якими органами або особами, які були належним чином призначені, погоджені та уповноважені Організацією Об'єднаних Націй на введення, адміністрування та впровадження та/або примусове виконання Санкцій;
- (b) Європейським Союзом та будь-якими органами або особами, які були належним чином призначені, погоджені та уповноважені Європейським Союзом на введення, адміністрування та впровадження та/або примусове виконання Санкцій;
- (c) Управління з контролю за іноземними активами казначейства США (OFAC), Державний департамент США та / або Міністерство торгівлі США.

#### **Стаття 2 - Період реалізації цієї Угоди**

- 2(1) Період реалізації цієї Угоди («Період реалізації») розпочнеться з Дати набрання чинності.
- 2(2) Період реалізації цієї Угоди триватиме до 31 грудня 2026 року («Дата завершення»), якщо Банк не повідомить Бенефіціару про інше в письмовому вигляді..

#### **Стаття 3 - Сума Гранту**

- 3(1) За умови отримання Банком від Фонду Е5Р коштів відповідно до угоди про фінансування, Банком та Європейський банк реконструкції та розвитку, у якості розпорядника Фонду Е5Р, від 7 липня 2021 р. («Угода про фінансування»), зобов'язується надати Бенефіціару Інвестиційний грант в обсязі не більше 1 000 000 євро (одного мільйону євро).
- 3(2) Остаточна сума інвестиційного гранту буде встановлена таким чином:
  - (a) Обсяг Інвестиційного гранту не може перевищувати максимальну суму, яку встановлено в пункті 3(1) Статті 3 навіть якщо загальні реальні витрати перевищуватимуть загальну суму Лікарняного проекту, яка вказана у пункті 1(5) Статті 1; та
  - (b) якщо загальна інвестиційна вартість Лікарняного проекту на момент його завершення є меншою за загальну оціночну вартість Лікарняного проекту, зазначену у пункті 1(5) Статті 1, Інвестиційний грант розподіляється пропорційно щодо фактичних понесених загальних інвестиційних витрат.

#### **Стаття 4 - Використання Гранту**

- 4(1) Бенефіціар використовує та забезпечує використання Реципієнтами коштів Інвестиційного гранту виключно на фінансування Лікарняного проекту, як зазначено у Додатку I, та відповідно до Технічного опису, викладеного в Доповненні А Фінансової угоди. Для уникнення сумнівів, Грант не може використовуватися, прямо чи опосередковано, на фінансування податків, включно з митними платежами або іншими подібними зборами чи відрахуваннями на території України або за її межами, що виникають внаслідок або у зв'язку з реалізацією Лікарняного проекту. Бенефіціар надає кошти Інвестиційного гранту у розпорядження Реципієнтів згідно з Угодою про

передачу коштів гранту на умовах, прийнятних для Банку, та реалізує свої права за такою Угодою про передачу коштів гранту з метою захисту інтересів Бенефіціара та Банку, дотримання положень цієї Угоди та досягнення цілей, для яких було надано Інвестиційний грант. Бенефіціар забезпечує, щоб Ініціатор, ГУПП та будь-які Реципієнти використовували усі суми, отримані Бенефіціаром за цією Угодою на реалізацію Лікарняного проекту відповідно до цієї Угоди.

- 4(2) Сторони цим визнають та погоджуються, що суму Інвестиційного гранту, перш ніж вона буде виплачена Бенефіціару, буде зараховано Фондом Е5Р на рахунок, відкритий на ім'я Банку в євро («**Грантовий рахунок**»). Бенефіціар погоджується з тим, що Банк зобов'язаний (i) перераховувати до Фонду Е5Р будь-які відсотки, що нараховуються на кошти на Грантовому рахунку, поки кошти Інвестиційного гранту не вибрані («**Сума відсотків**»), якщо ця сума є додатною («**Додатна сума відсотків**»), або (ii) вираховувати з Грантового рахунку абсолютну суму будь-якої від'ємної суми відсотків («**Від'ємна сума відсотків**»). Банківські витрати, пов'язані з переказами з Грантового рахунку та на Грантовий рахунок, вважаються правомірними витратами, що покриваються коштом Гранту і вираховуються з Грантового рахунку.
- 4(3) Бенефіціар: (i) використовує відповідний комерційний обмінний курс відповідного Обслуговуючого банку як основу для будь-якої конвертації еквівалентної суми коштів в євро для будь-яких валютних платежів не у євро, у зв'язку з реалізацією Лікарняного проекту; та (ii) здійснює конвертацію в день такої оплати.
- 4(4) Кошти Інвестиційного гранту не можуть бути використані для здійснення платежу фізичним або юридичним особам або для оплати будь-якого імпорту товарів, якщо такий платіж або імпорт заборонені рішенням Ради Безпеки Організації Об'єднаних Націй, ухваленим відповідно до Розділу VII Статуту Організацією Об'єднаних Націй, Європейським Союзом відповідно до глави 2 Розділу V Договору про Європейський Союз, а також статті 215 Договору про функціонування Європейського Союзу або будь-якими санкціями. Таким чином, фізичні або юридичні особи або постачальники, що пропонують товари та послуги, на які поширюються такі заборони, не є правомірними кандидатами на укладення контрактів, що фінансуються коштом Гранту.

#### **Стаття 5 - Організація платежів**

- 5(1) Банк перераховує Грант на рахунок Бенефіціара («**Рахунок вибірки**»), що відкритий і діє або у ПАТ «Державний експортно-імпортний банк України», або в ПАТ «Державний ощадний банк України», або в будь-якому іншому банку, на який Банк дав свою згоду у письмовій формі (кожен окремо «**Обслуговуючий банк**»). Рахунок вибірки має бути відокремлений від будь-яких інших активів Бенефіціара та бути рахунком у євро. Платежі з Рахунку вибірки можуть здійснюватися лише для в цілях реалізації Лікарняного проекту.

Для реалізації Лікарняного проекту Бенефіціар може відкривати рахунки у будь-якій валюті (разом з Рахунком вибірки – «**Рахунки Проекту**»), про що Бенефіціар повідомляє Банк у письмовій формі. Кожен Рахунок Проекту повинен відкриватися або в публічному акціонерному товаристві «Державний експортно-імпортний банк України», або в публічному акціонерному товаристві «Ощадний банк України», або у будь-якому іншому банку, на який Банк надав згоду у письмовій формі. Кожен Рахунок Проекту повинен бути рахунком, який створив Бенефіціар для цілей цього Проекту та окремо від будь-яких інших активів Бенефіціара. Кошти, наявні на Рахунку вибірки можуть бути перераховані на будь-який Рахунок Проекту. Платежі з Рахунків Проекту можуть робитися виключно для цілей реалізації Лікарняного проекту.

Якщо Бенефіціар має здійснити будь-які платежі пов'язані з реалізацією Лікарняного проекту у валюті, відмінній від євро, Бенефіціар може конвертувати цю суму по комерційному обмінному курсу Обслуговуючого банку лише у день здійснення платежу або в межах трьох днів перед таким платежем.

Бенефіціар цим підтверджує, що відповідно до чинної політики Національного Банку України до Рахунків Проекту не застосовується нарахування суми відсотків - чи то додатної, чи то від'ємної.

Бенефіціар забезпечує, щоб жодний український законодавчий або нормативно-правовий акт (включно з нормативно-правовими актами Національного банку України) щодо валютних обмежень, ліцензування або конвертованості, не застосовувався до коштів Гранту, включно з (без обмежень) будь-якими платежами з Рахунку Проекту на користь підрядників, визначених належним чином в цілях реалізації Лікарняного проекту.

5(2) Платежі коштів Інвестиційного гранту залежать безпосередньо від виконання умов, установлених у цьому пункті 5(2) Статті 5

(a) Умовою першого платежу є отримання Банком:

- (i) примірників оригіналу Угоди, відповідним чином підписаних Сторонами;
- (ii) юридичного висновку, наданого Міністерством юстиції України англійською мовою про належне оформлення Бенефіціаром цієї Угоди та її юридичну силу, правове забезпечення та обов'язковість її виконання. Такий юридичний висновок має бути прийнятним для Банку як за формою, так і за змістом, а також підкріплений відповідними документами, що мають підтверджувати повноваження Бенефіціара стосовно укладання цієї Угоди, підтвердження того, що ратифікація цієї Угоди Верховною Радою України є необхідною для набуття Угодою чинності відповідно до законодавства України, а також докази належної ратифікації цієї Угоди згідно з чинним законодавством України та підтвердження того, що Рамкова угода є законною, дійсною, обов'язковою до виконання та має юридичну силу відповідно до українського законодавства;
- (iii) від Бенефіціара запиту на здійснення платежу практично у формі Додатка II, датованого не пізніше, ніж за 15 (п'ятнадцять) Робочих днів до запланованої дати платежу, зазначеної у такому запиті на здійснення цього платежу, разом із підтвердженням повноважень особи або осіб, уповноважених підписувати його від імені Бенефіціара, та зразками підпису такої особи або таких осіб;
- (iv) всієї суми Інвестиційного Гранту від Європейського банку реконструкції та розвитку («ЄБРР») згідно з Угодою про фінансування не пізніше, ніж за 15 (п'ятнадцять) Робочих днів до запланованої дати платежу відповідно до пункту 5(3)(а) Статті 5;
- (v) здійснення банком першої вибірки за Фінансовою угодою.

(b) Умовами здійснення наступних платежів після першого є:

- (i) отримання Банком від Бенефіціара запиту на здійснення платежу у формі, яка значною мірою відповідає Додатку II, що має бути датованим не пізніше, ніж за 15 (п'ятнадцять) Робочих днів до запланованої дати платежу, зазначеної у такому запиті на здійснення платежу, разом із підтвердженням повноважень особи або осіб, уповноваженої або уповноважених підписувати його від імені Бенефіціара, та зразками підпису такої особи або таких осіб, окрім ситуації, коли такі підтвердження

повноважень на підписання запиту та зразки підпису були надані відповідно до пункту 5(2)(а)(ii) Статті 5 й вони не змінилися, і в такому випадку Бенефіціар повинен подати заяву про те, що змін щодо повноважень особи або осіб, уповноваженої або уповноважених підписувати запит на оплату, не відбулося;

- (ii) отримання документів від Бенефіціара, які підтверджують у задовільній для Банку спосіб, що Реципієнти понесли правомірні витрати, пов'язані з Лікарняним проектом згідно зі Статтею 8, у сумі, що як мінімум дорівнює загальній сумі таких доданків: (i) 80% (*вісімдесят відсотків*) від суми попереднього платежу та (ii) 100% (*сто відсотків*) сум усіх попередніх платежів, якщо такі є; та (II) курсу іноземної валюти, який застосовувався як комерційний курс відповідного Обслуговуючого банку на момент конвертації кожної такої витрати в євро; та
  - (iii) доказ, який засвідчує, що після вибірки сума Гранту разом з Рамковою позикою не перевищуватиме суми прийнятних витрат, які вже понесені або щодо яких ще існують договірні зобов'язання, взяті на себе Бенефіціаром та (залежно від ситуації) Реципієнтами стосовно Проекту впродовж 6 (шести) місяців після відповідної вибірки, та
- (c) Усі платежі (включаючи перший та усі наступні) здійснюються після того як:
- (i) Банк переконався, що не сталося жодної події і не склалося обставини, яка є чи яка з часом або після повідомлення, передбаченого цією Угодою, буде вважатися подією чи обставиною, що спричиняє припинення дії Угоди за Статтею 15, і що такі обставини не залишаються без врегулювання або без призупинення їх правового впливу;
  - (ii) документи та відомості, що вимагаються у Додатку А.2 до Фінансової угоди стосовно Субпроекту, який планується фінансувати, та будь-яка інша необхідна інформація, буде достатньо детальною для того, щоб Банк міг оцінити правомірність фінансування відповідного Субпроекту;
  - (iii) Банк переконається, що Рамкова позика не була скасована і що Бенефіціар має право продовжувати залучати або обслуговувати позики за Фінансовою угодою;
  - (iv) Банк отримує від Бенефіціара у задовільній для Банку формі свідчення того, що Бенефіціар не отримав або не має наміру отримувати кошти з надходжень від будь-якого іншого гранту, кредиту, позики або іншого джерела фінансування на покриття тих самих витрат.

Для цілей цієї Угоди «**Робочий день**» означає день (окрім суботи або неділі), у який Банк та комерційні банки у Люксембурзі відкриті і працюють у звичайному робочому режимі.

5(3) Виплата коштів Гранту здійснюватиметься у такий спосіб:

- (a) після виконання умов, які зазначено в пункті 5(2) Статті 5, Банк перераховує на Рахунок вибірки, зазначений у пункті 5(1) Статті 5 суму, зазначену у відповідній заявці про платіж, протягом 15 (п'ятнадцяти) днів з моменту отримання такої заявки;
- (b) сума кожного платежу у запиті (крім останнього платежу) не повинна перевищувати 100% (*ста відсотків*) видатків, які за прогнозом Бенефіціара будуть здійснені протягом наступних 12 (дванадцяти) місяців з дати запиту на оплату, як зазначено в останньому звіті про хід реалізації Проекту, визначеному пункті 9 (1) Статті 9;

- (c) Кінцевим терміном останнього платежу з Інвестиційного гранту є Дата завершення.
- 5(4) Щодо вищевикладеного, Бенефіціар забезпечує сам та забезпечує, щоб Бенефіціари включали у рахунки-фактури, виставлені Підрядниками, принаймні, таку інформацію:
- (a) ім'я та адреса Підрядника;
  - (b) назву та будь-який унікальний ідентифікаційний код Контракту;
  - (c) сума запиту з окремо виділеними платежами за будь-які податки, мито та збори, які можуть підлягати сплаті; і
  - (d) перелік наданих послуг, на які поширюється запит на оплату, або чіткий опис платежу, якщо запит подається на авансовий платіж, в залежності від ситуації.
- 5(5) Для будь-якої вибірки, включаючи перший транш, Банк залишає за собою право вимагати будь-яку додаткову інформацію або документи, пов'язані з платежем, які він може вважати необхідними для встановлення прийнятності запитуваних сум. Для уникнення сумнівів, запит на виплату не може бути погоджений, якщо одна або декілька основних вимог, визначених у цій Статті 5, не виконані.
- 5(6) Без порушення свого права припинити дію цієї Угоди відповідно до Статті 15, Банк може призупинити або скасувати платіж, якщо Бенефіціар не спромігся (a) забезпечити виконання Реципієнтами будь-якої з функцій, покладених на них відповідно до цієї Угоди, або (b) виконати будь-які свої зобов'язання за цією Угодою чи Фінансовою угодою, і в обох випадках така неспроможність триває протягом 15 (п'ятнадцяти) днів після того, як Банк письмово повідомив про це Бенефіціара.

#### **Стаття 6 - Гарантії та зобов'язання**

- 6(1) Бенефіціар стверджує та гарантує Банку, що:
- (a) він має повноваження брати, здійснювати та виконувати свої зобов'язання за цією Угодою, і що було вжито усіх необхідних заходів для уповноваження його на укладання, здійснення на виконання цієї Угоди;
  - (b) ця Угода представляє собою юридично чинні та обов'язкові зобов'язання, що можуть бути виконані у примусовому порядку;
  - (c) взяття, здійснення, виконання своїх зобов'язань та дотримання положень цієї Угоди зараз і в майбутньому не порушуватимуть і не суперечитимуть:
    - (i) будь-який застосовний закон, норма права, регламент чи нормативний акт, або будь-яке рішення суду, указ чи дозвіл, під дію яких він потрапляє.
    - (ii) будь-яку угоду чи інший обов'язковий для виконання документ, який на обґрунтовану думку Бенефіціара, може мати суттєвий негативний вплив на його здатність виконувати свої зобов'язання за цією Угодою; або
    - (iii) будь-якому положенню конституційного законодавства;
  - (d) наскільки йому відомо, жодні кошти, інвестовані Бенефіціаром, Реципієнтами у Лікарняний проект, не мають незаконного походження, в тому числі не отримані як результат відмивання коштів і не пов'язані з фінансуванням тероризму;
  - (e) ані Бенефіціар, ані Ініціатор, ані Реципієнти, ані Підрядники чи будь-яка інша особа, яка діє від їхнього імені або під їхнім контролем, не вчинила і не вчинить
    - (i) будь-якої Забороненої поведінки у зв'язку з Лікарняним проектом або будь-якою операцією, передбаченою Угодою; або
    - (ii) будь-якої незаконної діяльності, пов'язаної з фінансуванням тероризму або відмиванням грошей;

- (f) Лікарняний проект (включаючи зокрема (список не є вичерпним) переговори, присудження та виконання контрактів, що фінансуються чи фінансуватимуться коштом Гранту) не пов'язаний і не спричинить жодного прояву Забороненої поведінки;

Зазначені вище заяви та гарантії лишатимуться в силі після укладення цієї Угоди та вважаються такими, що повторюються на дату кожної заявки на вибірку коштів, подану Бенефіціаром, і на дату кожної виплати коштів Інвестиційного гранту Банком.

6(2) Бенефіціар виконує сам і забезпечує виконання Реципієнтами таких зобов'язань:

- (a) наразі та у майбутньому вести належну фінансову звітність та облік, де правильно та у повній мірі фіксувати усі фінансові операції, активи та господарську діяльність Бенефіціара, Реципієнтів, у тому числі витрати у зв'язку з Лікарняним проектом у відповідності з чинною версією МСФЗ; та,
- (b) збереження документації за Контрактами, що фінансуються за кошти Інвестиційного гранту, у тому числі копії самого Контракту та суттєвих документів, пов'язаних із закупівлями, щонайменше протягом шести років по завершенні Контракту.

6(3) Бенефіціар негайно інформує або забезпечує, щоб Реципієнти так само негайно проінформували Банк про:

- (i) будь-які суттєві зміни щодо будь-яких законів, норм права, підзаконних актів, меморандумів та статутів відповідно, якщо вони стосуються Лікарняного проекту після дати цієї Угоди;
- (ii) будь-який факт, який зобов'язує його або Реципієнтів здійснити дострокове погашення будь-якої фінансової заборгованості або будь-якого фінансування, наданого ЄС;
- (iii) будь-який факт або подію, яка (є підстави так уважати) перешкоджатиме виконанню будь-якого зобов'язання Бенефіціара за цією Угодою, або
- (iv) будь-який факт або подію, внаслідок яких будь-який агент або представник Бенефіціара, Ініціаторів, Реципієнтів або будь-яких Підрядників потрапляють до числа Суб'єктів санкцій;
- (v) (в межах, дозволених законодавством) будь-які суттєві судові, арбітражні, адміністративні провадження або розслідування, в суді, адміністративному чи подібному державному органі, який, за інформацією або на переконання Бенефіціара (або за інформацією або на переконання будь-якого Підрядника, Ініціатора або Реципієнтів, про що вони інформують Бенефіціара), які наразі тривають, мають бути або неминуче можуть розпочатися проти Бенефіціара, Ініціатора, Реципієнтів чи Підрядника або членів їхніх керівних чи адміністративних органів у зв'язку із Забороненою поведінкою, пов'язаною з Інвестиційним грантом або Лікарняним проектом;
- (vi) правдиве звинувачення або скаргу стосовно будь-якої Забороненої поведінки, пов'язаної з Лікарняним проектом;
- (vii) (якщо йому став відомий) будь-який факт чи інформацію, яка підтверджує або дає обґрунтовані підстави для припущення про те, що (a) у зв'язку з Лікарняним проектом відбулася будь-яка Заборонена поведінка, або (b) що будь-які кошти інвестовані у Лікарняний проект мають незаконне походження, та
- (viii) будь-які заходи, вжиті Бенефіціаром, Ініціатором, будь-яким Реципієнтом

або Підрядником згідно з пунктом 13(2) Статті 13 цієї Угоди (Зобов'язання щодо доброчесності).

- 6(4) Бенефіціар зобов'язується сам та зобов'язується забезпечити, що Реципієнти:
- (a) зберігатимуть справжні копії контрактів, що фінансуються з коштів Інвестиційного гранту та підтвердження витрат, пов'язаних з вибірками;
  - (b) вживатимуть таких заходів, які Банк обґрунтовано вимагатиме для розслідування та/або припинення будь-якої можливих або підозрюваних дій, зазначених у Статті 6;
  - (c) інформуватимуть Банк про заходи, вжиті з метою відшкодування збитків особами, відповідальними за будь-які збитки, спричинені таким діями; та
  - (d) сприятимуть будь-якому розслідуванню, яке Банк може проводити щодо будь-якої такої дії.

Бенефіціар зобов'язується і забезпечує, щоб відповідний Реципієнт зобов'язався, покривати всі витрати, понесені Банком у зв'язку з цим пунктом 6(4) Статті 4.

- 6(5) Право власності, право володіння, право на промислову та інтелектуальну власність на результати реалізації Лікарняного проекту, звіти та інші документи, що стосуються нього, переходить виключно до Бенефіціара або до кожного Реципієнта, чи у спільну власність з третіми сторонами, або оформлюється іншим чином за результатами домовленості між Банком, Бенефіціаром та відповідним Реципієнтом. Бенефіціар забезпечує і зобов'язується, щоб Реципієнти забезпечували, щоб Банк, ЄБРР та вкладники Фонду Е5Р (як визначено в правилах Фонду Е5Р) отримали право безкоштовно та на власний розсуд користуватися звітами та документами, підготовленими в зв'язку з реалізацією Лікарняного проекту, незалежно від їх форми, за умови, що цим не порушуватимуться існуючі права інтелектуальної власності.
- 6(6) Якщо роботи, матеріально-технічні цінності та послуги, що фінансуються за кошти Інвестиційного гранту, ще не належать Бенефіціару або Реципієнтам (в залежності від ситуації) на Дату завершення або припиненні дії цієї Угоди, залежно від того, що відбудеться раніше, Бенефіціар забезпечує передачу собі або Реципієнтам а (залежно від ситуації) права власності на активи, обладнання та інші товари, надані або профінансовані за кошти Інвестиційного гранту для реалізації Лікарняного проекту. У Заключному звіті має бути викладена детальна інформація про цю передачу прав.

#### **Стаття 7 - Закупівля товарів, робіт і послуг**

- 7(1) Бенефіціар зобов'язується та забезпечує, щоб Ініціатори та Реципієнти зобов'язались закуповувати обладнання, отримувати послуги та замовляти роботи для Лікарняного проекту за прийнятними процедурами закупівель із дотриманням політики Банку, викладеної у Рекомендаціях щодо закупівель (опублікованих на сайті ЄІБ) у задовільний для Банку спосіб.
- 7(2) Банк може призначити місце проведення оцінювання тендерних пропозицій, порядок подання тендерних пропозицій, зокрема, кому їх слід подавати та як зберігати. Банк має право призначати незалежного спостерігача, який буде присутній під час проведення оцінювання тендерних пропозицій.
- 7(3) Бенефіціар вживає належних заходів та забезпечує вжиття Бенефіціаром та Реципієнтами належних заходів для забезпечення того, щоб потенційні учасники тендеру були виключені з участі у процедурі закупівель або визначення переможця тендеру, що фінансуються за кошти Інвестиційного гранту, якщо вони:
- (a) є банкрутами, припиняють свою діяльність, або передаються в зовнішнє управління відповідно до національного законодавства, уклали угоду з

кредиторами, призупинили свою економічну діяльність, стосовно них відкрито провадження в зв'язку з подібними питаннями або вони перебувають у аналогічній ситуації внаслідок подібної процедури, передбаченої національним законодавчими або нормативними актами;

- (b) були визнані винними у вчиненні правопорушення, пов'язаного з їхньою поведінкою у зв'язку з роботою або Забороненою поведінкою;
  - (c) винні у подачі недостовірних даних при наданні інформації необхідної для участі у тендерній процедурі, або у ненаданні такої інформації; чи
  - (d) стали суб'єктами конфлікту інтересів, як це визначено у пункті 12(2) Статті 12; або
  - (e) не відповідають іншим вимогам, передбаченим Рекомендаціями Банку з закупівель.
- 7(4) Бенефіціар забезпечує, щоб кошти Інвестиційного гранту використовувалися виключно на оплату прийнятних витрат, визначених у Статті 8 нижче, необхідних для реалізації Лікарняного проекту, включно з Від'ємною процентною ставкою. Для уникнення сумнівів, прийнятними для фінансування з Інвестиційного гранту вважається лише таке придбане обладнання, зарезервовані послуги та замовлені роботи, які були закуплені у відповідності з застосовними правилами, політикою та процедурами, описаними в цій Угоді.
- 7(5) Бенефіціар повинен забезпечити (безпосередньо або через Ініціатора та/або ГУПП), щоб Кінцеві бенефіціари робили запити щодо будь-яких виплат за Угодами про передачу коштів гранту у зв'язку з Лікарняним проектом на банківські рахунки відкриті на ім'я відповідних Кінцевих бенефіціарів у відповідній уповноваженій фінансовій установі в Україні (де зареєстрований відповідний Кінцевий бенефіціар і де здійснюється Лікарняний проект).
- 7(6) Бенефіціар на прохання Банку подає йому на розгляд та затвердження зразок Угоди про передачу коштів гранту або окремо будь-якої Угоди про передачу коштів гранту.
- 7(7) Бенефіціар забезпечує, щоб Угода про передачу коштів гранту включала в себе положення, які б інформували Кінцевих бенефіціарів про те, що це кредитне фінансування користується фінансовою допомогою, яка надається Банком за підтримки Європейського Союзу через Гарантію ЄС.
- 7(8) Якщо Бенефіціар, Ініціатор та/або Реципієнти не дотримується (не дотримуються) зазначених положень, відповідні витрати не вважаються правомірними для фінансування за цією Угодою.

#### **Стаття 8 - Прийнятні витрати**

- 8(1) Для того, щоб витрати вважалися правомірними для фінансування за кошти Гранту відповідно до цієї Угоди, витрати повинні:
- (a) бути необхідними для виконання Лікарняного проекту, бути передбаченими цією Угодою та відповідати принципам надійного фінансового управління, зокрема, принципам «ціни-якості» та ефективного витрачання коштів;
  - (b) бути фактично понесеними витратами у період між датою підписання Угоди про фінансування та закінченням Періоду реалізації; та
  - (c) бути відображеними на рахунках Бенефіціара та/або Реципієнтів, придатними для ідентифікації, підкріплені оригіналами супровідних документів (можливо, в електронній формі) та придатними для верифікації відповідно до положень Статті 10.

8(2) Перелічені нижче витрати не вважаються прийнятними:

- (a) борги та резервування за можливі збитки або борги в майбутньому;
- (b) технічне обслуговування та інші операційні витрати;
- (c) відсотки, які Банк, Бенефіціар або Реципієнти мають сплатити будь-якій третій стороні (щоб уникнути невизначеності, окрім від'ємної суми процентів) та відсотки під час будівництва;
- (d) статті витрат, які вже фінансуються з інших джерел;
- (e) придбання землі або будівлі;
- (f) збитки внаслідок курсових різниць або
- (g) ПДВ та інші податки, збори (у тому числі митні збори), аналогічні інші збори та платежі, що стягуються з Банку, Бенефіціара та / або Реципієнтів на території України чи іншої держави (окрім випадків, коли відповідна сторона не може вимагати їх повернення);
- (h) придбання активів на вторинному ринку;
- (i) придбання ліцензій на використання негенерованих публічних ресурсів (наприклад, телекомунікаційних ліцензій), патентів, брендів та торгових марок; і
- (j) чисто фінансові операції.

8(3) Внески зроблені Банком у натуральній формі не можуть вважатися ані співфінансуванням, ані прийнятними витратами.

8(4) З урахуванням вищезазначеного, прийнятними витратами можуть бути, зокрема, такі:

- (a) витрати на персонал, закріплений за Лікарняним проектом, що відповідає фактичній зарплаті плюс внески на соціальне страхування та інші витрати, споріднені з оплатою праці. Можуть бути включені витрати на персонал, які можна відстежити як такі, що виникають безпосередньо внаслідок реалізації Лікарняного проекту. Заробітна плата та витрати не можуть перевищувати тих, які зазвичай несе Банк;
- (b) проїзні витрати та витрати добові на персонал, який бере участь у Лікарняному проекті, за умови, що вони не перевищують витрат, які зазвичай несе Банк;
- (c) витрати на придбання обладнання (нового або вживаного), які стосуються Лікарняного проекту;
- (d) витрати на придбання товарів та послуг (транспорт, зберігання та дистрибуція, оренда обладнання тощо), які безпосередньо стосуються Лікарняного проекту;
- (e) витрати, що безпосередньо виникають внаслідок прийому або розподілу внесків у натуральній формі або пов'язані з ними;
- (f) вартість витратних матеріалів та матеріалів на роботу, які безпосередньо стосуються Лікарняного проекту;
- (g) витрати на укладання контрактів, безпосередньо пов'язані з Лікарняним проектом;
- (h) витрати, що витікають безпосередньо з вимог цієї Угоди (поширення інформації, оцінка саме для Лікарняного проекту, характерна звітність для потреб ЄБРР чи Європейської комісії, переклад, розмноження, страхування, цільове навчання для залучених у Лікарняний проект тощо), включно з витратами на фінансові послуги (зокрема, банківські збори за перекази).

## Стаття 9 – Звітність

- 9(1) Щопівроку 31 березня та 30 вересня, починаючи з дати набрання чинності Угоди, Бенефіціар надає Банку докази сплати рахунків-фактур за формою «Обґрунтування витрат за грантом» (Додаток III).
- 9(2) Бенефіціар без зволікання письмово інформує Банк про будь-які обставини, які можуть завадити реалізації чи затримати реалізацію ж Лікарняного проекту та продовжуватиме інформувати Банк, регулярно та принаймні щопівроку, про хід реалізації Лікарняного проекту.
- 9(3) Щороку, починаючи з Дати набрання чинності до 14 лютого кожного року, Бенефіціар подає до Банку письмовий річний звіт про реалізацію Лікарняного проекту за шаблоном, наведеним у Додатку IV до цієї Угоди, включно з підтвердженою аудитом фінансовою звітністю про Рахунки проекту за попередній календарний рік.
- 9(4) Протягом п'яти (5) місяців від Дати завершення Бенефіціар подає до Банку заключний звіт про реалізацію Лікарняного проекту та використання коштів Гранту («**Заключний звіт**»). Заключний звіт подається згідно з формою та за змістом, які передбачені у Додатку IV цієї Угоди та охоплює період з дати підписання Угоди про фінансування до закінчення Періоду реалізації.
- 9(5) Бенефіціар подає до Банку:
- (1) після першої виплати гранту, щопівроку не пізніше (i) 31 липня кожного року за період з 1 січня по 30 червня та (ii) 31 січня кожного року за період з 1 липня по 31 грудня, фінансову звітність за Рахунками Проекту без проведення аудиту;
  - (2) заключну підтверджену аудитом фінансову звітність за Рахунками проекту протягом двох (2) місяців після Дати завершення, яка охоплює період з кінця року, що фігурує у попередній затвердженій аудитом фінансовій звітності за Рахунками проекту, до Дати завершення; та
  - (3) матеріали комплексної юридичної експертизи *due diligence* самого Бенефіціара та Реципієнтів або здійсненої на їх замовлення на дотримання принципу «знай свого клієнта» (KYC) або для виконання подібних процедур ідентифікації, які Банк вважає за необхідні або надання яких може обґрунтовано вимагати у межах прийняттого часу.
- Фінансова звітність за Рахунками проекту повинна містити інформацію, зазначену у шаблоні фінансової звітності, наведеному у Додатку V до цієї Угоди. Іншими словами, зовнішні витрати, пов'язані з аудитом, оплачує Бенефіціар та/або Реципієнти за кошти Гранту, і такі витрати вважаються прийнятними за цим Грантом.
- 9(6) Окрім вищезгаданих звітів, Банк може у будь-який час надіслати Бенефіціару запит у письмовій формі на додаткову інформацію стосовно реалізації Лікарняного проекту (зокрема (перелік не є вичерпним) інформацію про хід реалізації, звіти про стан справ, публікації, прес-релізи тощо). Бенефіціар сам надає та забезпечує надання Реципієнтами оновленої інформації відповідно до запиту Банку без необґрунтованого зволікання та у будь-якому випадку не пізніше одного (1) тижня після такого запиту.
- 9(7) Бенефіціар визнає, що Банк має право надавати ЄБРР всю інформацію, що міститься у звітах або надається додатково у зв'язку з цією Угодою, Бенефіціаром, Ініціатором, Реципієнтами, Підрядниками або іншими суб'єктами, що стосуються реалізації Лікарняного проекту (зокрема (перелік не є вичерпним) інформацію про хід реалізації, звіти про стан справ, публікації, прес-релізи тощо). Бенефіціар докладає всіх зусиль для забезпечення того, щоб у будь-яких зобов'язаннях щодо конфіденційності, взятих

ним щодо третіх сторін, очевидно й однозначно зберігалось право Бенефіціара надавати інформацію Банку відповідно до цієї Угоди. У випадку, якщо Бенефіціар не може надати інформацію, якої вимагає Банк, через зобов'язання конфіденційності, незважаючи на зусилля, зроблені для отримання необхідних дозволів для надання такої інформації, Бенефіціар повинен негайно повідомити про це Банку та провести консультації для знаходження рішення.

#### **Стаття 10 – Виїзди на місце, право доступу та розслідування**

10(1) Бенефіціар забезпечує, щоб сам він і Реципієнти гарантували, що призначені Банком особи, яких можуть супроводжувати представники уповноважених установ ЄС, включно з Європейським судом аудиторів, Європейською Комісією та/або Європейським офісом з питань боротьби з шахрайством, а також особи, призначені Вкладниками Фонду E5P могли:

- (i) відвідувати будівельні майданчики, місця для монтажу обладнання та проведення робіт, що є частиною Лікарняного проекту, та проводити будь-які перевірки та місії з оцінювання (зокрема, на місці), які вони забажають для цілей, пов'язаних з цією Угодою та фінансуванням Лікарняного проекту,
- (ii) спілкуватися з представниками Бенефіціара та/або Реципієнтів, безперешкодно контактувати з будь-якою іншою особою, яка бере участь або знаходиться під впливом Лікарняного проекту, та
- (iii) перевіряти бухгалтерські книги і записи Бенефіціара та/або Реципієнтів у зв'язку з реалізацією Лікарняного проекту і мали можливість знімати копії пов'язаних документів у межах, що допускаються законом.

10(2) Бенефіціар забезпечує сам та забезпечує щоб Ініціатор, Реципієнти та Підрядники, сприяли розслідуванням, що проводяться Банком або іншими уповноваженими установами або органами Європейського Союзу стосовно заявлених або підозрюваних випадків Забороненої поведінки та надає Банку чи забезпечує надання Банку всієї необхідної допомоги для цілей, описаних у цій Статті.

10(3) Бенефіціар визнає та забезпечує, щоб Реципієнти визнали, що:

- (i) Банк може бути зобов'язаний передавати інформацію стосовно Бенефіціара, Реципієнтів та Лікарняного проекту будь-якій компетентній установі або органу Європейського Союзу, у тому числі Європейському суду аудиторів, Європейській Комісії та Європейській службі боротьби з шахрайством або Вкладникам Фонду E5P, яка необхідна для виконання їхніх завдань відповідно до законодавства Європейського Союзу, та
- (ii) ЄБРР та Банк не несуть жодної відповідальності за будь-які витрати, збитки або втрати Бенефіціара та/або Реципієнтів, прямих чи опосередкованих, які виникають внаслідок чи у зв'язку з перевітками та оцінками, проведеними Вкладниками Фонду E5P

#### **Стаття 11 - Повернення Гранту**

11(1) У разі якщо Лікарняний проект призупинено, він не виконується або не здійснюється належним чином на думку Банку, Банк (не обмежуючи право на розірвання цієї Угод відповідно до Статті 15) може вимагати повернення загальної суми Інвестиційного гранту або пропорційно зменшити Інвестиційний грант до фактичного об'єму реалізації Лікарняного проекту.

11(2) Якщо Лікарняний проект не завершено протягом Періоду реалізації, то будь-які кошти, які залишаються невикористаними, будуть повернуті Банку.

11(3) Якщо Грант не використовується відповідно до (i) процедур та умов, описаних у цій

Угоді, а також у (ii) специфікації Лікарняного проекту, викладеного у Додатку I, Банк має право вимагати від Бенефіціара повернення тієї частини Гранту, яка була виплачена некоректно, або коштів, які були використані не за призначенням у рамках Лікарняного проекту.

- 11(4) Якщо Реципієнти не отримують кошти Гранту відповідно до умов цієї Угоди протягом 6 (шести) місяців з дати першого платежу, здійсненого Банком Бенефіціару відповідно до цієї Угоди, Банк може вимагати повернення загальної суми Інвестиційного гранту, виплаченої на той момент. У такому разі застосовуються пункти 15(6) та 15(7) Статті 15. Повернуті відповідно цієї Статті кошти залишаються доступними для подальших запитів на виплати від Бенефіціара до завершення Періоду реалізації проекту.
- 11(5) Будь-які невикористані, відшкодовані або повернуті кошти Інвестиційного гранту Бенефіціар повертає Банку протягом 30 днів з моменту, коли Бенефіціару стало відомо про такі невикористані, відшкодовані або повернені суми, але не пізніше 30 днів після закінчення Періоду реалізації. Бенефіціар повертає будь-які такі кошти Інвестиційного гранту відповідно до цієї Статті.
- 11(6) Будь-які кошти Гранту, погашені, відшкодовані, повернені Банку або відшкодовані йому Бенефіціарами або Реципієнтами, повинні бути сумою в євро, яка дорівнює відповідній сумі, в євро, що була перерахована Банком Бенефіціару. Іншими словами, будь-яка втрата вартості будь-якої такої суми Гранту в євро не покривається Банком, а покривається виключно Бенефіціаром.

#### **Стаття 12 – Конфлікт інтересів**

- 12(1) Сторони зобов'язуються вжити (і Бенефіціар забезпечує, щоб Реципієнти вжили) всіх необхідних запобіжних заходів, щоб уникнути конфлікту інтересів, та інформують (і Бенефіціар забезпечує, щоб Реципієнти інформували) іншу Сторону без зволікань про будь-яку ситуацію, яка веде або може призвести до будь-якого такого конфлікту.
- 12(2) Конфлікт інтересів існує, коли неупереджене та об'єктивне виконання функцій будь-якою особою у зв'язку з Лікарняним проектом може вважатися скомпрометованим з будь-якої причини, яка стосується сімейного, емоційного життя, політичної чи національної приналежності, економічних інтересів або будь-яких спільних інтересів з іншою Стороною.

#### **Стаття 13 – Відкритість, прозорість та зобов'язання щодо доброчесності.**

- 13 (1) Бенефіціар бере на себе зобов'язання включати і забезпечує, щоб Реципієнти включали в усі свої рекламні матеріали, пов'язані з діяльністю, що належать до сфери Лікарняного проекту, посилання на те, що підтримку їм надає Банк і, якщо це доречно, з використанням логотипом Банку та Фонду Е5Р, з конкретним зазначенням окремих Вкладників Фонду Е5Р.

Конкретні звіти про реалізацію Лікарняного проекту, підготовлені консультантами, та/або Бенефіціаром, та/або Реципієнтами, повинні містити таке твердження: *«Цей документ був підготовлений за фінансової підтримки Фонду Східноєвропейського партнерства з енергоефективності та довкілля (Е5Р). Погляди, викладені в цьому документі, є поглядами (ім'я автора), тому вони жодним чином не можуть відображати офіційну думку ЄБРР, Фонду Е5Р чи будь-якого їх вкладника».*

- 13 (2) Зобов'язання щодо доброчесності

(а) Заборонена поведінка:

- (i) Бенефіціар не бере участі (і забезпечує, щоб ані Підрядники, ані Реципієнти) не брали участі (або не уповноважували чи дозволяли будь-якому суб'єкту, що афілійований з ними або діє від їх імені, брати участь

- у) будь-якій Забороненій поведінці у зв'язку з Лікарняним проектом, або тендерній процедурі за Лікарняним проектом, або будь-якій транзакції, передбаченій Угодою або документами Лікарняного проекту.
- (ii) Бенефіціар зобов'язується (і забезпечує, щоб усі Підрядники та Реципієнти зобов'язалися) вживати таких заходів, яких Банк може обґрунтовано вимагати розслідувати або припинити будь-які заявлені або підозрювані випадки Забороненої поведінки у зв'язку з Лікарняним проектом.
  - (iii) Бенефіціар забезпечує з свого боку (і забезпечує, щоб усі Підрядники та Реципієнти зобов'язалися забезпечити), щоб Контракти, які укладені ним та фінансуються за кошти Інвестиційного гранту, включали необхідні положення, які дозволяють Бенефіціару та Реципієнтам розслідувати або припинити будь-які заявлені або підозрювані випадки Забороненої поведінки у зв'язку з Лікарняним проектом.
  - (iv) Бенефіціар зобов'язується вживати і забезпечує, щоб Реципієнти вживали заходів для призупинення та припинення сплати ресурсів Інвестиційного гранту підрядникам, які були задіяні у Забороненій поведінці або незаконній діяльності у зв'язку з впровадженням Лікарняного проекту, та зобов'язуються вживати усіх необхідних заходів для повернення неналежно виплачених коштів Інвестиційного гранту.
- (b) Санкції:
- Бенефіціар бере зобов'язання (і забезпечує, щоб Реципієнти взяли зобов'язання):
- (i) не вступати в ділові стосунки з будь-яким Суб'єктом санкцій або
  - (ii) не надавати жодні кошти будь-якому Суб'єкту санкцій або на користь Суб'єкта санкцій, прямо або опосередковано.
- (c) Керівництво:
- Бенефіціар бере зобов'язання (і забезпечує, щоб Реципієнти й кожен Підрядник, взяли зобов'язання) вживати в розумні терміни належних заходів щодо будь-яких належним чином уповноважених агентів чи представників Бенефіціара, Реципієнтів й відповідного Підрядника (в залежності від ситуації), які:
- (i) стають Суб'єктом санкцій або
  - (ii) є суб'єктами остаточного рішення суду, яке не можливо оскаржити, винесеного у зв'язку із Забороненою поведінкою, яка мала місце в ході виконання ними своїх професійних обов'язків,
- аби забезпечити, щоб участь таких осіб призупинялася, вони були звільнені або в будь-якому випадку виключені з будь-якої діяльності Бенефіціара та/або Реципієнтів та відповідних Підрядників (в залежності від обставин) стосовно Лікарняного проекту.
- (d) Бенефіціар забезпечує, щоб усі Контракти включали необхідні положення, які дозволять Бенефіціару, Банку, Європейське управління з питань запобігання зловживанням та шахрайству (OLAF), Європейській комісії або будь-якій особі, уповноваженій в рамках провадження розслідувати або припинити будь-які можливі або підозрювані випадки Забороненої поведінки у зв'язку з Лікарняним проектом, цією Угодою або Інвестиційним грантом.
  - (e) Будь-яке невиконання Бенефіціаром цих зобов'язань може дати Банку право

розірвати цю Угоду відповідно до Статті 15.

#### **Стаття 14 - Призупинення дії цієї Угоди**

- 14(1) Банк може призупинити дію цієї Угоди або її частини, якщо, на його обґрунтовану думку, обставини не дозволяють ефективно й безпечно впроваджувати Лікарняний проект. Банк негайно інформує про це Бенефіціара. Будь-яке таке призупинення дії Угоди триває, доки Банк не припинить таке призупинення або не розірве Угоду. Якщо ця Угода не буде розірвана, Банк намагатиметься мінімізувати тривалість призупинення та може відновити реалізацію Лікарняного проекту, коли ситуація дозволить, та відповідно поінформує про це Бенефіціара.
- 14(2) Згідно з цією Статтею Банк не виплачує жодного відшкодування за час призупинення або за розірвання Банком цієї Угоди.

#### **Стаття 15 - Припинення дії цієї Угоди**

- 15(1) Якщо будь-яка Сторона у будь-який час вважає, що цілі цієї Угоди більше не можуть бути ефективно чи належним чином реалізовані, вона проводить консультації з іншою Стороною. Якщо не буде досягнуто згоди щодо рішення, будь-яка Сторона може припинити дію цієї Угоди, повідомивши про це другу Сторону письмово за два (2) місяці. У цьому випадку Бенефіціар має право на виплату Банком коштів Інвестиційного гранту лише за виконану частину Лікарняного проекту
- 15(2) Без порушення прав та обов'язків, викладених у будь-якій частині цієї Угоди, будь-яка Сторона може припинити дію цієї Угоди, якщо інша Сторона не виконує будь-які зі своїх зобов'язань за умовами цієї Угоди, включно з додатками, і таке невиконання триває протягом 30 (тридцяти) днів після того, як Сторона, що надсилає повідомлення, письмово повідомить про таке невиконання Сторону, яка не виконує своїх зобов'язань.
- 15(3) Якщо будь-яка частина Інвестиційного гранту стає такою, що має бути повернена відповідно до умов цієї Угоди, Бенефіціар повинен негайно відшкодувати повністю або частково Грант протягом 30 (тридцяти) днів або будь-якої іншої дати, узгодженої Сторонами за письмовою вимогою, складеною Банком відповідно до викладених далі положень.
- 15(4) Банк може припинити дію цієї Угоди через 30 (тридцять) днів після направлення письмового повідомлення Бенефіціару та може вимагати повного або часткового погашення Гранту, якщо :
- (a) Бенефіціар та/або Реципієнти не повідомили Банк про будь-яку ситуацію, що спричинила конфлікт інтересів з негативними наслідками для Проекту та його очікуваних результатів;
  - (b) Бенефіціар та/або Реципієнти передали чи перепризначили цю Угоду або надані за нею грантові кошти, третій стороні у будь-який спосіб без попередньої письмової згоди Банку;
  - (c) якщо будь-яка інформація або документ, наданий Банку від імені або самим Бенефіціаром та/або Реципієнтами, або будь-яке твердження чи заява, зроблені чи такі, що вважаються зробленими Бенефіціаром у цій Угоді або в будь-якому документі, наданому Банку за цією Угодою або у зв'язку з переговорами щодо цієї Угоди, є або доведено, що є некоректним або хибним будь-яким суттєвим чином.
  - (d) Бенефіціар та/або Реципієнти надають звіти, які є некоректними в усіх відношеннях, з метою отримання коштів Інвестиційного гранту, передбачених цією Угодою, включно з неправдивими звітами або неправдивими чи неповними твердженнями суттєвого характеру;

- (e) кошти Інвестиційного гранту були передані Бенефіціару внаслідок або з істотними помилками, фінансовими порушеннями або шахрайством або порушенням зобов'язань з боку Бенефіціара за цією Угодою;
  - (f) Бенефіціар та/або Реципієнти зазнають юридичних, фінансових, технічних або організаційних змін, які можуть вплинути на чинність цієї Угоди;
  - (g) Бенефіціар не виконає будь-якого з зобов'язань щодо будь-якого кредиту чи фінансового інструменту, наданого Банком або / або Європейським Союзом;
  - (h) будь-який Реципієнт не виконає будь-якого з зобов'язань щодо будь-якого кредиту чи фінансового інструменту, наданого Банком або Європейським Союзом (включно з будь-якою угодою, укладеною Реципієнтами у зв'язку з Рамковою угодою) а Бенефіціар не виключить даного Реципієнта зі списку Реципієнтів Інвестиційного гранту протягом 30 днів з такого порушення і не проінформує про це Банк протягом такого ж проміжку часу;
  - (i) Бенефіціар не виконує якогось зобов'язання за цією Угодою;
  - (j) Бенефіціар або будь-яка особа, яка має повноваження щодо представництва, прийняття рішень або контролю над Бенефіціаром, вчиняє або визнається винною у грубих професійних проступках, або стає фігурантом провадження щодо будь-якого правопорушення, що стосується його професійної поведінки, або вчинив шахрайство, корупцію або є причетним до злочинної організації, відмивання грошей, фінансування тероризму чи будь-якої іншої незаконної діяльності, що шкодить фінансовим інтересам Європейського Союзу, або був звинуваченим (крім звинувачень, які, на обґрунтовану думку Банку, є безпідставними чи прискіпливими) в участі у злочинній організації, шахрайстві, Забороненій поведінці, Відмиванні грошей або Фінансуванні тероризму.
- 15(5) Якщо Бенефіціар не погасив усю або частину Інвестиційного гранту у визначену дату, то на суму, що підлягає сплаті, нараховуються відсотки за курсом, що застосовується Європейським центральним банком до його основних операцій з рефінансуванням, опублікованим у серії С Офіційного журналу Європейського Союзу у перший день місяця, в який платіж повинен був бути сплачений, збільшеним на три з половиною процентних пункти. Проценти підлягають сплаті за період, який минув з дня, що настає після закінчення терміну сплати до дня здійснення платежу. Будь-який частковий платіж спершу покриває відсотки
- 15(6) Банківські витрати, пов'язані з погашенням сум, що сплачуються Банку, повністю покриваються Бенефіціаром.
- 15(7) Якщо ця Угода не була припинена раніше, платіжні зобов'язання Банку, передбачені цією Угодою, припиняються на дату, яка настає за 18 (вісімнадцять) місяців після закінчення Періоду реалізації («Кінцева дата»). Банк повідомляє Бенефіціара про будь-яке перенесення Кінцевої дати. Банк відкладає Кінцеву дату, щоб мати можливість виконати свої платіжні зобов'язання, в усіх випадках, коли Бенефіціар подав платіжний запит відповідно до цієї Угоди або, у випадку спору, до завершення процедури врегулювання спору, передбаченої Статтею 17. Ця Стаття ніяким чином не впливає і не продовжує в часі дату фінальної доступності вибірки коштів Інвестиційного гранту у відповідності до пункту 5(3)(c) Статті 5.

#### **Стаття 16 - Зміни**

До цієї Угоди можуть вноситися зміни шляхом укладання письмової угоди між сторонами. Такі зміни набувають чинності на умовах, викладених у відповідному механізмі внесення змін, без необхідності для Бенефіціара виконувати будь-які внутрішні процедури (включаючи ратифікацію та затвердження), якщо вищезгадані зміни:

- (а) не вимагають збільшення фінансових зобов'язань Бенефіціара або накладення додаткових зобов'язань на Бенефіціара за цією Угодою;
- (b) не вимагають зміни Законів України або затвердження нових Законів України; та
- (с) не включають жодних інших правил, крім тих, що передбачені в актах Президента України або Кабінету Міністрів України.

#### **Стаття 17 - Урегулювання спорів та юрисдикція**

Ця Угода та будь-які позадоговірні зобов'язання, що впливають із або у зв'язку з нею, регулюються міжнародним публічним правом.

Будь-який спір, розбіжність, протиріччя або претензія (надалі разом іменовані «Спір»), які виникають у зв'язку з існуванням, чинністю, тлумаченням, упровадженням або припиненням дії цієї Угоди, наскільки це можливо, вирішуються мирно шляхом домовленості між Банком та Бенефіціаром шляхом консультацій і переговорів. Якщо Спір не може бути вирішено мирно Банком та Бенефіціаром протягом 60 (шістдесяти) днів з моменту повідомлення про Спір будь-якою Стороною, Спір повинен бути розв'язаний шляхом прийняття остаточного та обов'язкового для виконання рішення арбітражним судом згідно з Арбітражним регламентом Комісії Організації Об'єднаних Націй з права міжнародної торгівлі (ЮНСІТРАЛ), що діє станом на дату цієї Угоди, та цей регламент вважається включеним у цю Статтю через посилання.

Кількість арбітрів дорівнюватиме трьом. Мовою арбітражу буде англійська. Арбітражні слухання проходять у Гаазі, Нідерланди.

За відсутності іншої домовленості усі документи будуть подаватися та всі слухання будуть проводитися протягом шести місяців після формування складу арбітражу. Арбітраж ухвалює рішення протягом 60 (шістдесяти) днів після надання останніх документів.

Будь-яке остаточне рішення арбітражу буде обов'язковим для виконання з дня його ухвалення, й Сторони цим відмовляються від будь-якого права подавати апеляцію стосовно законності та / або суті справи до будь-якого суду. Окрім Арбітражного регламенту ЮНСІТРАЛ, арбітраж не приймає і не надає, а Бенефіціар не звертається до будь-якого судового органу з метою вжиття будь-яких тимчасових заходів, засобів юридичного захисту та забезпечення позову проти Банк.

Бенефіціар без затримки виконує та дотримується такого рішення на своїй території.

У випадку якщо Бенефіціар не дотримується свого зобов'язання, про яке йдеться у попередньому абзаці, протягом 3 місяців з дати винесення рішення, то в тій мірі наскільки Бенефіціар може за будь-якою юрисдикцією вимагати для себе або своїх активів недоторканності стосовно притягнення до суду, виконавчих дій, накладення арешту або іншого юридичного процесу, Бенефіціар цим остаточно погоджується не вимагати та остаточно відмовляється від такої недоторканності настільки, наскільки це дозволяють закони такої юрисдикції.

Незважаючи на будь-яке інше положення у цій Угоді, ніщо в цій Угоді не повинно тлумачитися як відмова від претензії, від права або як будь-яка інша зміна будь-яких імунітетів, привілеїв чи звільнень, що належать Банку і були надані йому в рамках Договору про Європейський Союз, Договору про функціонування Європейського Союзу, Протоколу (№ 7) про привілеї та імунітети Європейського Союзу, будь-якої іншої застосовної рамкової угоди, або іншого документу.

## Стаття 18 - Комунікація

18(1) Повідомлення та інша інформація, які надаються за цією Угодою та які адресуються будь-якій Стороні, повинні надсилатися на її адресу чи повідомлятися за факсимільним номером, як зазначено нижче, або на таку іншу адресу або за таким іншим факсимільним номером, про які сторона до цього повідомляє іншій стороні в письмовій формі:

Для Банку

European Investment Bank

Attention: Neighbouring Countries Department, Public Sector East Division

98-100 boulevard Konrad Adenauer  
L-2950 Luxembourg

Phone: +352 4379 1

E-mail address: [ops-nc2-projects@eib.org](mailto:ops-nc2-projects@eib.org)

Для Бенефіціара

До уваги: Міністерство розвитку громад та територій  
вул. Велика Житомирська, 9

Київ 01601

Україна

Факс: +380 44 284 06 08

Адреса ел.пошти: [minregion@minregion.gov.ua](mailto:minregion@minregion.gov.ua)

18(2) Будь-які повідомлення (або інша інформація за цією Угодою) повинні надаватися у письмовій формі.

Повідомлення та інша інформація, для яких в цій Угоді встановлюються фіксовані строки або які самі встановлюють фіксовані строки, що є обов'язковими для адресата, можуть надсилатися кур'єром, рекомендованим листом чи факсом. Для встановлення періоду використовуватиметься дата доставки, реєстрації або, залежно від обставин, задекларована дата передачі.

Інші повідомлення та інформація можуть надсилатися кур'єром, рекомендованим листом чи факсом або, наскільки сторони домовилися про це у письмовій формі, електронною поштою або іншими електронними засобами зв'язку.

Без обмеження чинності жодного повідомлення, що надсилається факсом відповідно до положень вище, копія кожного повідомлення, надісланого факсом, повинна також надсилатися відповідній стороні листом не пізніше ніж на наступний Робочий день.

Повідомлення, видані Бенефіціаром відповідно до будь-якого положення цієї Угоди, де це вимагається Банком, подаються до Банку разом із належним підтвердженням повноважень особи або осіб, уповноважених підписувати таке повідомлення від імені Бенефіціара.

## Стаття 19 - Набуття чинності

Ця Угода набирає чинності з дати («Дата набрання чинності»), коли Банк письмово підтвердив, що отримав лист, що вимагається статтею 5.2(а)(ii) цієї Угоди, який є прийнятним для Банку за формою та за змістом.

Для уникнення сумнівів, до тих пір, поки Банк не надасть такий лист, ані Бенефіціар, ані Банк не повинні мати взаємних претензій або нести будь-яку відповідальність за цією Угодою або у зв'язку з нею.

Якщо Дата набрання чинності не настає протягом 24 (двадцяти чотирьох місяців) з дати підписання цієї Угоди, ця Угода не набирає чинності, і ніякі подальші дії не будуть

необхідними або не будуть вимагатись

#### **Стаття 20 - Мова**

Документи, докази, повідомлення та листування, надані чи зроблені Бенефіціаром відповідно до цієї Угоди, надаються англійською мовою, окрім випадків, де мовою оригіналу документа не є англійська, коли документ повинен бути наданий Банку мовою, якою він був написаний, разом із засвідченим перекладом англійською мовою.

#### **Стаття 21 – Вся угода в цілому**

(a) Ця Угода:

- (i) представляє собою повне розуміння та цілісність угоду між Сторонами стосовно її предмета; та
- (ii) замінює будь-які окремі та усі попередні обговорення, листування, заяви (будь-якого характеру) та домовленості між Сторонами цієї Угоди, незважаючи на існування будь-якого положення в будь-якій попередній угоді, де вказано, що будь-які права або положення такої попередньої угоди залишаться в силі навіть після припинення її дії.

(b) Кожна Сторона цим підтверджує, що вона не покладається на жодне твердження чи заяву, зроблені будь-якою Стороною, крім тих, що містяться в цій Угоді.

#### **Стаття 22 - Примірники**

Ця Угода може бути укладена в будь-якій кількості примірників, і всі вони мають однакову чинність так, якби підписи на цих примірниках були єдиним примірником цієї Угоди. Кожен примірник вважається оригіналом, але всі примірники разом складають одну і ту ж угоду.

#### **Стаття 23 - Додатки**

Такі документи додаються до цієї Угоди та становлять його невід'ємна частину:

- Додаток I: Специфікація Проекту
- Додаток II: Запит на платіж
- Додаток III: Обґрунтування витрат за Грантом
- Додаток IV: Шаблон для звітності
- Додаток V: Шаблон фінансових звітів для Бенефіціара

Сторони цієї Угоди уклали цю Угоду у 4 (чотирьох) оригінальних примірниках англійською мовою, а також відповідно доручили пану Василю Лозинському, Першому заступнику Міністра розвитку громад та територій України, та пані Дар'ї Співак, Юрисконсульту, парафувати кожен сторінку цієї Угоди від свого імені.

Київ, 8 листопада 2021 року

Люксембург, 28 жовтня 2021 року

Підписано за та від імені

**УКРАЇНИ**

*/підпис/*

пан Олексій ЧЕРНИШОВ

Міністр розвитку громад  
та територій України

Підписано за та від імені

**ЄВРОПЕЙСЬКОГО ІНВЕСТИЦІЙНОГО БАНКУ**

*/підпис/*

пан Якопо ЛЕНЗІ ОРЛАНДІ  
[Jacopo LENSI ORLANDI]

Начальник відділу

*/підпис/*

пан Жан-Ерік ДЕ ЗАГОН  
[Jean-Erik DE ZAGON]

Голова Представництва в  
Україні

### Технічні специфікації Лікарняного проекту

Для відповідності критеріям прийнятності Інвестиційного гранту, Лікарняний проект повинен включати будівлі, які:

- входять в склад лікарні, що надає медичну допомогу хворим або травмованим;
- користується можливістю проведення ремонтних робіт, що фінансуються в рамках Фінансової угоди, і, зокрема, повністю відповідають критеріям прийнятності, викладеними у Доповненні А в частині А.1 Технічний опис;
- за умови попереднього дозволу Банку мають бути часткового профінансовані за рахунок Гранту.

Сума гранту не повинна становити більше 25% прийнятних витрат Банку від вартості кожної лікарні.

До Лікарняного проекту застосовується Технічний опис, викладений у Додатку А Фінансової угоди, який може час від часу змінюватись зі схвалення Банку.

Інвестиційний грант буде надаватися переважно для чотирьох обраних закладів охорони здоров'я середнього масштабу («Реципієнти»).

**Запит на платіж**  
**Україна – Лікарняний проект- Грант Е5Р**

Дата: 

Просимо здійснити наступний платіж, який буде використано для фінансування Лікарняного проекту:

Назва Інвестиційного гранту: Дата підписання: Номер Угоди F1  
(якщо застосовується): 

Сума запити в EUR	
EUR	Сума

Запропонована дата виплати: 

Зарезервовано для EIB	EUR
Загальна сума Інвестиційного гранту:	<input type="text"/>
Сплачено на сьогодні:	<input type="text"/>
Залишок до сплати:	<input type="text"/>
Поточний платіж:	<input type="text"/>
Залишок <u>після</u> платежу:	<input type="text"/>

Цим ми заявляємо та гарантуємо, що ми не отримали або не маємо наміру отримувати кошти за рахунок будь-яких інших грантів, кредитів, позик та інших джерел на покриття тих самих витрат, оплата яких вказана у цьому запиті.

Рахунок для зарахування коштів:

Номер рахунку: .....

(будь ласка, вкажіть рахунок у форматі IBAN або у форматі, який застосовується у банківському секторі країни)

Номер коду BIC .....

Назва та адреса Банку: .....

Будь ласка, передайте інформацію, що стосується:

*Ім'я та підпис особи/осіб, уповноваженої діяти від імені України:*

Обґрунтування витрат Інвестиційного гранту

Обґрунтування витрат Інвестиційного гранту: Перелік оплачених рахунків-фактур за контрактом (дд.мм.рр)

Justification of expenses: List of paid invoices per contracts

Project:

Municipality: name

<b>Contract 1: name</b>			
Invoices no./ Date	Amount (FX) excluding VAT	Amount (EUR) excluding VAT	Bank statement ref./date of payment
<b>Total paid until (date 1)</b>			
<b>Total paid until (date 2)</b>			

<b>Contract 2: name</b>			
Invoices no./ Date	Amount (FX) exclud. VAT	Amount EUR exclud. VAT	Bank statement reference/date
<b>Total paid until (date 1)</b>			
<b>Total paid until (date 2)</b>			

## Шаблон звітності

## Основна інформація про Лікарняний проект

- Загальний опис Лікарняного проекту
- Загальна мета - як досягнуто або як буде досягнуто Загальної мети
- Опис Лікарняного проекту, інвестиційний план

№	Інвестиція	Вартість (євро)	Річний чистий дохід і заощадження (євро/рік)	Період реалізації
1				
2				
3				
4				
5				
N				
	Разом			

- Опис Лікарняного проекту, плану фінансування
- Опис Лікарняного проекту, інституційний план
- Опис Лікарняного проекту, заходи щодо регулювання попиту
- Опис Лікарняного проекту, позитивні наслідки проекту

## Закупівлі, пов'язані з Лікарняним проектом

- Хід закупівель та план закупівель
- Проблеми, якщо такі є, і способи їх вирішення
- Інформація про закуплене обладнання або послуги, у тому числі найменування та країна походження постачальника

## Діяльність у рамках Лікарняного проекту

- Загальний прогрес у реалізації етапів проекту та, зокрема, у звітний період
- Запланований / очікуваний прогрес в реалізації у наступні звітні періоди
- Проблеми, якщо такі є, і способи їх вирішення

### Обґрунтування щодо використання коштів Інвестиційного гранту

Аспекти, пов'язані з прямими інвестиціями:

- Опишіть ситуацію зі споживанням теплоенергії (та/або електроенергії, інших хімічних речовин, тощо) яке зміниться внаслідок реалізації проекту. Споживання слід описати як поточне споживання виражене в обсягах поставленої та кількості спожитої енергії.
- Опишіть та зазначте досягнуті або заплановані заощадження в результаті реалізації проекту та гранту, зокрема зменшення викидів CO<sub>2</sub>, інших парникових газів, інших ресурсів, як-от вода, хімічні речовини тощо.
- Для цілей розрахунку слід виходити з того, що життєвий цикл заощаджень становить 15 років, і застосувати дисконтну ставку в 10%.
- Заощадження слід також описати у грошовому вираженні
- Слід окремо зазначити будь-яку потенційну можливість застосування вуглецевого кредиту.

	Одиниця вимірювання	Нинішнє споживання на рік	Заплановане заощадження на рік	Запланований життєвий цикл заощаджень за проектом
Газ	м3/рік			
Електроенергія	МВт			
Інші парникові гази (зазначати як оксиди азоту, тощо)				
Використання води				
Вугілля				
п,				
Зменшення викидів CO <sub>2</sub>	Тон	---		

Питання нормативно-правового регулювання, які стосуються Лікарняного проекту

- Опишіть статус представлених регуляторних питань/інвестицій, а також те, як ці питання вирішуються, як вони вже підсилили або заплановано підсилити проекту.
- Спробуйте описати заощадження внаслідок цих регуляторних інвестицій.
- Опишіть, як грант додатково сприяє сталості проекту та як кошти гранту були використані для цільового вирішення основної проблеми у недискримінаційний до ринку спосіб.

**Фінансові результати, вибірка коштів стосовно Лікарняного проекту**

- Опишіть використання коштів гранту за звітний період і сумарно.

	Звітний період, євро	Сумарно, євро
Кошти, отримані з Фонду		
Вибірки Гранту, здійснені з Коштів 1		
Вибірки Гранту, здійснені з Коштів 2		
Вибірки Гранту, здійснені з Коштів 3		
Вибірки Гранту, здійснені з Коштів n		
<b>Залишок на кінець періоду</b>		

- Включіть сюди, будь ласка, також загальний графік вибірки коштів, у тому числі банківське фінансування, власне фінансування, тощо.

**Графік реалізації Лікарняного проекту**

- Оновіть наданий початковий графік та зазначте причини затримок або випередження графіка

**Інша інформація стосовно Лікарняного проекту**

- Будь-який чинник, який може мати суттєвий негативний вплив на проект або план фінансування.

## Шаблон фінансової звітності для Бенефіціара

Заява станом на [ДАТА]

Проект: «Лікарняний проект»

Номер угоди:

Кошти: E5P

Номер рахунку:

Банк: [●]

Адреса: [●]

Валюта рахунку: [●]

Власник рахунку: [●]

Рух коштів на балансі	за період EUR	сумарно EUR
Залишок на банківському рахунку проекту на початок періоду	x	-
Трансферти, отримані від ЄІБ	x	x
Здійснені вибірки коштів	(x)	(x)
<b>Залишок на банківському рахунку проекту на кінець періоду*</b>	<b>x</b>	<b>-</b>

\* Додайте копію виписки з рахунку, що відображає кінцевий баланс